

گناه، آغازِ رجوع به خویشن (نقد سخنِ اعتراضی عارف در تئوری گناه)

علی پورامن*

مهردی نوروز**

◀ چکیده:

«گناه» حاصل تنافع یا تعامل نیروهای اقلیم وجود بشر است و «معرفت» قفنوسی است که از خاکستر آن تقابل‌ها زاده می‌شود. اگر حیات برای کمال و ارتقاست، پس همیشه به گناه آبستن خواهد بود تا معارف کمال زاید. این نتیجه و دستاورده است که عارف از تفسیر «تئوری گناه» بدان دست یافته و به زبان ابداعی و خاص خود بیان می‌کند و بر پایه همین دیدگاه می‌گوید: «تا گناهی نباشد، رحمت پروردگار آشکار نمی‌گردد».

نویسنده در این پژوهش، به روشن توصیفی و تحلیلی، به نقد و بررسی این تئوری پرداخته و معتقد است: تعبیر عارف از «گناه» سازگارتر با فطرت بشر است و می‌تواند او را با گناه آشتبانی دهد و به حیات او معنا ببخشد؛ زیرا آنان بر این باورند که گناه را گرچه متغیرهایی از بیرون در بشر تقویت و بیدار می‌کنند، خود آن، تعبیه در سرشت آدمی است. هبوط را عصیان و گناه بشر موجب شد و عصیان معرفتی است که بشر از خزانه «شجره منوعه» به دست آورد و بدان معرفت، دریافت که او بشری است که با سرشتی آمیخته به مفسده و سفك، حامل امانت پروردگارش می‌شود.

◀ کلیدواژه‌ها: فطرت و گناه، عفو و گناه، علم اسما و گناه، عصیان و معرفت.

* دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد نیشابور / www.alipouraman@yahoo.com

** استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه آزاد اسلامی، نیشابور، نویسنده مسئول /

mahdinovrooz@yahoo.com

۱. مقدمه

مفهوم از اعتراضی بودن سخن عارف، آن نگاه و دریافت مُنطوى در گفتار اوست که باورهای ستی شده را به چالش می‌کشد؛ یعنی او به طریقتسی که طی می‌کند، به دریافت‌ها و حقایقی دست می‌باید که نمی‌تواند او را بر آن حالی که بوده است، رها کند و وادار به واکنش‌هایی می‌کند که این واکنش‌ها در قالب «احوال» و «مقامات» در رفتار عارف بروز و ظهور می‌یابد. این اعتراض ساختاری پارادوکسی دارد؛ یعنی در ظاهر به گونه‌ای است که مخالف شرع و عرف می‌نماید، اما از آنجا که عارف به «اتفاق و مؤلفة القلوب» می‌اندیشد، می‌کوشد این زبان اعتراضی به ظاهر خشن را در جامه کلماتی حریرین و نرمین عرضه کند «گفتِ من آرد شما را اتفاق» (مولوی، ۱۳۷۱: ج ۲، ۳۶۹۲).

گاه معنی به رمز می‌گوید – البته با زبان‌های نمادین بسیار متفاوت – و معتقد است برای درک این زبان نیز باید آشنای اقلیم زبان رمزی وی بود: تا نگردی آشنا زین پرده رمزی نشنوی گوش نامحرم نباشد جای پیغام سروش^۱ (حافظ، ۱۳۸۷: غزل ۲۸۶)

و خود همین جاست که عارف را تناقض‌گو می‌نامند؛ چون در ظاهر الفاظ و اصطلاحات می‌مانند و به دریافت‌هایی عمیق‌تر نمی‌رسند. «نقل است که بعضی از متکلمان ابن عطا را گفتند: چه بوده است شما صوفیان را که الفاظی اشتقاد کرده‌اید که در مستمعان غریب است و زبان معتمد را ترک کرده‌اید؟ این از دو بیرون نیست: یا تمویه می‌کنید و حق را تمویه به کار نماید. پس درست شد که در مذهب شما عیبی ظاهر گشت که پوشیده می‌کردید سخن را بر مردمان. ابن عطا گفت: از بهر آن کردیم که ما را بدین عزت بود از آن که این عمل بر ما عزیز بود. نخواستیم که به جز این طایفه آن را بدانند و نخواستیم که لفظ مستعمل به کار داریم، لفظی خاص پیدا کردیم» (عطار، ۱۳۷۵: ۵۷۴). ابن عطا چند نکته را مطرح می‌کند و دلیل می‌آورد: یکی اینکه این زبان خاص، برای ما عزیز بود و مایه عزت ما بود؛ دو دیگر، «گوش نامحرم نباشد

جای پیغام سروش^۲، هر کسی توان و گنجایی دریافت آن را ندارد و اینکه سخنِ ما تازه است و سخن تازه هم، البته الفاظ تازه می‌طلبد که در الفاظ کهنه و مستعمل جلوه‌ای نخواهد داشت.^۳ این زبان رمزی و «پارادوکسی» را مولانا این‌گونه تعریف و توصیف می‌کند:

من چو لب گویم، لبِ دریا بود
من ز شیرینی نشستم رو ترُش
در حجاب روترش باشد نهان
یک همی گویم ز صد سر لدن

(مولوی، ج ۱، ۱۳۷۱: ۱۷۵۹)

عارف بر پایه همین شاخصه‌هایش، می‌کوشد فرضیه‌های خود را طرح کند و از جمله آن‌ها یکی هم فرضیه «گناه» است که می‌گوید: گناه، بشر را به سیر و واکاوی در خود و امیداردن تا از خویشن غافل نشود. آنچه در این واکاوی آشکار می‌شود، تجلی جمال پروردگار است که در قالب معارف بشر خود را نشان می‌دهد. این مکتب با محور قراردادن انسان به عنوان برگزیده خداوند، می‌کوشد هر لحظه با تداعی داستان آغاز خوش‌آفرینش و فطرت نخستین، «گناه» را برای بشر خلیفة الله اثبات کند و او را با آن آشتنی دهد و معتقد است این آشتنی به تلطیف دل خواهد انجامید و انسان را در کنار مبدأ فیض و رحمت نگه خواهد داشت.

۲. توصیف و تحلیل دیدگاه اعتراضی عارف

۱- بر امیدِ عفو پیدا شد گناه

یکی از سخنان اعتراضی عارف این است که می‌گوید: «گناه بشر مایهٔ پیدایی و ظهورِ عفو و رحمت پروردگار است»؛ یعنی اگرچه حق تعالی در ذات خویش رحمان و رحیم است، با بروز گناه از بشر، بنده از بندگی ساقط نمی‌شود و حق او را رها نمی‌سازد. این سخن نیز ساختاری پارادوکسی دارد. نخستین پرسش مقدمه‌ای است که آیا این فرضیه، توجیه گناه نیست؟!

در تفسیر نظریه عارف، نخست باید «گناه» مورد نظر وی را واکاوی و تبیین کرد. گناهی که عارف از آن سخن می‌راند؛ بله! آغازش عصیان، اما انجامش، تفرج در گلستانِ جمال عفو و رحمت پروردگار است. عصیان، سرآغاز زندگی است؛ عصیان آدم(ع) هبوط را به دنبال می‌آورد. در اینکه این نافرمانی ریشه در چه متغیرهایی دارد، باید ماهیت او را واکاوید. حق تعالی می‌گوید: «... ولا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَتَكُونُوا مِنَ الظَّالِمِينَ» (بقره: ۳۵) چه نیازی بود به اینکه آن درخت در برابر دیدگان بشر قرار گیرد و به آن‌ها گفته شود که زنهار از آن نخورید؟! در پاسخ به این پرسش نیز گفته‌اند: برای آزمایش انسان بوده است. روش‌تر آن است که بگوییم نمایشی از تبلور فطرت بشر بود؛ برای معرفت افزایی خود بشر. خدا خود می‌دانست که بشر از آن درخت خواهد خورد و باید هم می‌خورد تا ماهیتش آشکار می‌گشت و بداند موجودی است با استعداد خلیفة‌اللهی و عصیان، توأمان.

پرسش دیگر این است: آیا نمی‌شد این آزمون، گونه‌ای دیگر صورت گیرد و هبوط و حیات با عصیان و گناه آغاز نشود؟ یا به گونه‌ای دیگر: از جمیل، جمیل زاید؟ عارف این گونه پاسخ می‌دهد:

سابق هر بیشی ای، آخر کمی است
سر خون و نطفه، حُسْنَ آدمی است...

تلخ ها هم پیشوای نعمت است
چون گرانی‌ها اساس راحت است

(مولوی، ۱۳۷۱: ج ۲، ۱۸۲۶ و ۱۸۳۶)

راز «احسن الحالین» را در نطفه نجس و کثیف باید جست؛ آنسان که هر کمالی از نقص برخاسته است و اگر نقصی نبود، اندیشه کمال هم پیدا نمی‌شد. و چنان که آوردیم و پس از این نیز اثبات خواهد شد: تا گناهی نباشد، معرفتی تولید نمی‌شود.

۲-۲. گناه و معرفت

در کتب عهد عتیق از «شجرة ممنوعه» به «درخت معرفت نیک و بد» تعبیر شده است: «و خداوند خدا آدم را امر فرموده گفت: از همه درختان باغ بی‌مانعت بخور؛ اما از درخت معرفت نیک و بد زنهار نخوری، زیرا روزی که از آن خوردی هر آینه خواهی

مرد» (عهد عتیق، کتاب پیدایش، ج ۲، ۱۶ و ۱۷). آدم خورد و دید که عربان است؛ یعنی نه تنها به شناختی از خود دست یافت که تا آن زمان بدان نرسیده بود؛ بلکه این گناه خود دریچه بصیرت او را به روی معارف دیگر گشود. مگر آدم پیش از گناه، چشم نداشت که زشتی عربانی خود را ببیند. البته که چنین بود؛ اما چشم «معرفت» نداشت تا مفهوم زشتی را دریابد. معرفت، عنصر شریفی است که بشر را به حقایق امور بینا می‌کند؛ از همین روست که عارف می‌گوید: «نور معرفت، قوی‌ترین همه نورهاست. هرچیز که خواهد که عارف را از حق محجوب کند، نور معرفت آن را بسوزاند و بگذرد. اگر نور معرفت در سر پنهان نیستی و آشکار استی، زمین و آسمان با او طاقت ندارد (مستملی بخاری، ۱۳۶۳: ج ۱، ۷۶). آنجا که رسول اکرم(ص) در دعایی می‌فرماید: «الهی آرنی الاشیاء كما هي» (نقل از قونوی، ۱۳۷۴: ۲۱۸)، یعنی پروردگارا، حقیقت اشیا را به نور معرفت برایم آشکار کن. مردن آدم هم – در آن تعبیر تورات از «درخت معرفت نیک و بد» – پوست اندازی اش بود تا با کالبدی تازه و معارفی که به دست آورده بود، حیات را آغاز کند. پس «آدم در اصل و در آغاز برای این خلق شده بود که در زمین زندگی کند و نیز در زمین بمیرد... راه زمینی شدن آدم همین بود که نخست در بهشت منزل گیرد و برتری اش بر ملائکه و لیاقتش برای خلافت اثبات شود و سپس ملائکه مأمور به سجده برای او شوند و آنگاه در بهشت منزل گیرد و از نزدیکی به آن درخت نهی اش کنند و او (به تحریک شیطان) از آن بخورد و در نتیجه عورت او و نیز از همسرش ظاهرگردد و در آخر به زمین هبوط کند» (طباطبایی، ۱۳۴۶: ج ۱، ۲۴۰ و ۲۴۱) و آشکارشدن عورت، یعنی شناخت خود و بیناگشتن به عیب‌ها و نقطه ضعف‌های خود. آدم باید به مظهر و منشأ همه آنچه قرار بود در زندگی زمینی روی دهد، معرفت پیدا می‌کرد و راه وصول به این معرفت هم جز با عصیان ممکن نبود تا بداند که عصیان و گناه نیز جزئی از این فرایند زندگی اوست.

یکی از مترجمان در تفسیری که بر رمان پیرمرد و دریا اثر ارنست همنگوی نوشته است، نکتهٔ ظریفی را از این داستان استخراج کرده است. وی می‌گوید: «سانتیاگو با

گرفتن ماهی به نوعی واقعیت برتر از خود یا هستی فراتری دست یافته است. اسیر شدن این هستی فراتر در دست انسان خاکی چیزی نیست که طبیعت آن را به آسانی بپذیرد. سانتیاگو باید بهای کار خود را بپردازد؛ چنان‌که با طلوع آگاهی، با عروج انسان به مرتبه انسانی، تاریخ دردناک انسان آغاز می‌شود. عروج انسان همان هبوط آدم است؛ زیراکه هبوط، مكافات «گناه نخستین» (فطری) است و گناه نتیجه آگاهی است» (همینگوی، ۱۳۸۵: ۹۱). اینکه گناه نتیجه آگاهی است یا آگاهی نتیجه گناه، در اصل مسئله که گناه جزئی از ماهیت بشر است، تغییر ایجاد نمی‌کند. هم میل به گناه فطری است و هم میل به معرفت؛ پس همزادند. گناه، میل به طغيان است برای دریافت معارف و اين معارف، خود لذتی دارد که میل به گناه را شدت می‌بخشد. ابلیس و دیگران چگونه می‌توانستند و می‌توانند آدم را اغوا کنند اگر اين متغير میل به گناه در ماهیت بشر نبود!

چند با آدم ابلیس افسانه کرد چون حوا گفتش بخور آنگاه خورد
(مولوی، ۱۳۷۱: ج ۶، ۴۴۷۰)

يونگ می‌گوید: «هیچ‌چیز نمی‌تواند در ما بروز کند مگر آنکه قبلاً جزئی از وجود ما بوده باشد» (يونگ، ۱۳۹۰: ۱۴). در فيه ما فيه، در تحلیل همین نکته که در روان‌شناسی یونگ آمده، می‌خوانیم «سخن بهانه است؛ آدمی را با آدمی، آن جزو مناسب جذب می‌کند... در که از کهربا اگر جزوی نباشد، هرگز سوی کهربا نرود. آن جنسیت میان ایشان خفی است در نظر نمی‌آید... هر حقیقت که تو را جذب می‌کند، چیز دیگر غیر آن نباشد، همان حقیقت باشد که تو را جذب کرد» (مولوی، ۱۳۸۴: ۷). گناه جزئی از ماست و بودنش نیز معرفت زاست:

جز آلدگی خاک را پیشه نیست	گر آلدده گردم من اندیشه نیست
به آمرزش تو که ره یافته؟	گر این خاک روی از گنه تافته
تو رانام کی بودی آمرزگار؟ ^۳	گناه من ار نامدی در شمار

(نظمی، ۱۳۷۳: ۸۴۰)

در تبیین تئوری عارف، حتی اگر همه متغیرها را کنار بگذاریم، پاسخ به یک پرسش از آفرینش کافی است و آن اینکه: فلسفه وجودی شیطان و قرین شدن و آمیختن او با زندگی انسان چیست؟ شیطان در بحث آفرینش کاری کرده که با آن نیز تعریف می‌شود: «فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُئْدِيَ لَهُمَا مَا وُرِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْا تِهْمَةٍ وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رِبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ» (پس شیطان آن دو را به وسوسه فریب داد تا آشکار شود بر آن‌ها آنچه پوشیده بود از آن‌ها از زشتی‌هایشان و گفت: خدا شما را از این درخت نهی نمی‌کرد؛ مگر برای اینکه مبادا دو پادشاه شوید یا عمر جاویدان یابید (اعراف: ۲۰). پس شیطان (گناه)، با انسان قرین می‌شود تا هر آن او را به حقایق امور (زشتی‌ها و وساوس و...) بینا کند؛ یعنی این بصیرت به دست نمی‌آید مگر به تحریک شیطان.

«شناخت» که لازمه کمال است، اساساً حاصل برخورد تضادهاست. حیات حاصل جنبش ذرات (جنیش مولکولی) است و این جنبش، خود آن‌گاه پیدا می‌شود که ذرات، متضاد باشند تا سبب جاذبه و دافعه شوند. مرگ نیز در بی جنبشی، یعنی از کار افتادن جاذبه و دافعه ذرات، تعریف می‌شود. معارف بشر حاصل مواجهه این نیروهایست؛ تا محرکی نباشد، تحریکی صورت نمی‌گیرد و معرفتی هم تولید نمی‌شود. نویسنده‌ای در «تحلیل عرفانی داستان ضحاک» گوید: در این اسطوره، بین اجزا و اعضای داستان، تقابل‌هایی که گاه به نوعی مکمل هم‌دیگرند، وجود دارد... زیرا نفس اماره و نفس مطمئنه با وجود تضاد ظاهری مکمل هم‌دیگرند» (حیدری، ۱۳۹۱: ۱۴). مولانا که خود از مروجان این اندیشه است، می‌گوید: حمله شیطان اگر نبود تو نمی‌گفتی «اعوذ بالله مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ» و این خود یعنی به هوش باش! و همیشه پاسدار نفس و عزت خویش باش وجود شیطان است که این موضع گیری سخت انسان را سبب می‌شود:

این آعوذ آن است کای ترک خَطَا	بانگ برزن بر سَگْت، ره برگشا
تاییام برم در خرگاه تو	حاجتی خواهم ز جود و جاه تو

(مولوی، ۱۳۷۱: ج ۵، ۲۹۵۴ و ۲۹۵۵)

باز از قبّل این دیدگاه، نکتهٔ ظریف دیگری را آشکار می‌سازد و می‌گوید: فضایل انسانی چون شجاعت و مردانگی، چگونه خود را نشان می‌دهند؟ آیا جز این است که این فضیلت‌ها در برابر حملهٔ شیطان و وسوسه‌های او آشکار می‌شوند:

گفت مرغش پس جهاد آنگه بود کین چنین رهزن میان ره بود از برای حفظ و یاری و نبرد عِرق مردی آنگه‌ی پیدا شود	بره نـآامـن آـیـد شـیرـمـرد کـه مـسـافـر هـمـرـه اـعـدا شـود
--	---

(همان: ج ۶، ۴۹۰-۴۹۲)

و در دفتر ششم (از بیت ۱۶۴۵) در پاسخ آن صوفی که پرسید: «خود چه کم گشتنی ز جود و رحمتش / گر نبودی خرخشه در نعمتش» (مولوی، ۱۳۷۱: ج ۶، ۱۶۴۹) می‌گوید: آنگاه دنیا آدمیان را به لاغ و شهوت سرگرم می‌کرد و اطلس عمر را به مقراض زمان، پاره پاره می‌کرد.

ور نبودی نفس و شیطان و هوا علم و حکمت باطل و مُنْدَك بدی چون همه ره باشد آن حکمت تهی است	رستم و حمزه و مُخْتَث يک بُدی علم و حکمت بهر راه و بی رهی است
--	--

(همان: ج ۶، ۱۷۴۷-۱۷۵۳)

در دفتر چهارم تمثیل واعظی را می‌آورد که در آغاز سخنانش، دزدان و راهزنان را دعا می‌کرد و چون به او اعتراض می‌شد که باید صالحان را دعاکنی، می‌گفت که: سبب سازِ صلاح من اینان‌اند:

پس دعاشان بر من است، ای کیمیا و نافع و دلجوی توست استعانت جویی از لطف خدا	چون سبب ساز صلاح من شدند در حقیقت هر عدو داروی توست که ازو اندر گریزی در خلا
---	--

(همان: ج ۴، ۹۰-۹۵)

برای درک بیشتر گوهر شریف معرفت در فلسفهٔ آفرینش، درنگ بیشتری می‌باید: «و ما خَلَقْنَا الْجِنَّ وَ الْإِنْسَ الَّا يَعْبُدُونَ» (ذاریات: ۵۶) و در تفسیر آن گویند که مراد از

«لِيَعْبُدُونَ»، «لِيَعْرُفُونَ» بوده است: «سَيِّئَلَ رُوَيْمَ عَنْ أَوَّلِ فَرَضٍ افْتَرَصَهُ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ عَلَى حَقِيقَةِ مَا هُوَ؟ فَقَالَ: الْمَعْرِفَةُ، لِقَوْلِهِ جَلَّ ذِكْرُهُ وَ مَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَ الْإِنْسَنَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: إِلَّا لِيَعْرُفُونَ» (قشیری، ۱۳۷۴: ۲۰).^۵ می‌گوید هدف از آفرینش، رسیدن به «شناخت» است. پس اگر پرسیده شود که چرا «عِنْ آتَشْ شَدَ ازِ اِيْنِ غَيْرَتْ وَ بَرَ آدَمَ زَد»؟^۶ پاسخ این پرسش نیز در همین گوهر شریف «معرفت» مکتوم است؛ همان‌که صاحب مرصاد العباد نیز بر آن تأکید دارد: «وَ مَعْرِفَةُ حَقِيقَتِي جَزُّ ازِ اِنْسَانَ درست نیامد؛ زیرا که مَلَكُ وَ جَنُ اَكْرَجَهُ در تعبد با انسان شریک بودند، اما انسان در تحمل اعباء بار امانت معرفت از جملگی کائنات ممتاز گشت که «إِنَّا عَرَضْنَا الْآمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ الْجِبَالِ فَأَيْنَ أَنْ يَحْمِلُنَّهَا وَ أَشْفَقُنَّهَا وَ حَمَلَهَا إِنْسَانٌ»... (احزاب: ۷۲) از بهر آنک از جملگی آفرینش نفس انسان بود، که آینه جمال‌نمای حضرت الوهیت خواست بود و مَظَهُرُ و مُظَهَّرُ جملگی صفات او. اشارت «وَ خَلَقَ آدَمَ عَلَى صورَتِهِ»^۷ بدین معنی باشد» (نجم رازی، ۱۳۸۶: ۲). پس آن «عَصَى»، طغیان «معرفت» است و آن «درخت»، گنج خانه معرفت. گناه آدم در این حریم شکنی، دریافت اسرار آفرینش خود بود و جز به عصیان نمی‌توانست سر از گنج خانه درآورد: «يَا رَبِّ لِمَاذَا خَلَقْتَ الْخَلْقَ؟ قَالَ: كُنْتُ كَنْزًا مَخْفِيًّا فَأَحْبَبْتُ أَنْ أُعْرَفَ فَخَلَقْتَ الْخَلْقَ لِكَى أُعْرَفَ» (فروزانفر، ۱۳۸۱: ۱۲۰).^۸

این است گناهی که فرضیه عارف را شکل می‌دهد: گناهی که به معرفت بنشیند، عفو و رحمت الهی را درخور است و بر پایه همین معرفت است که عارف به تعریف و تفسیر انسان می‌پردازد و دیدگاه خود را ارائه می‌کند و می‌گوید: این بنده که به فضل «وَ عَلَمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا» (بقره: ۳۱) تشریف خلیفه‌الله پوشیده است، به نیروی اختیار، هم «دَنَى فَتَدَّلَى، فَكَانَ قَابَ قَوْسِينَ أَوْ أَدَّى» (نجم: ۸ و ۹) را با خود دارد و هم «اوَّلَكَ الْأَنْعَامَ بِلَ هُمْ أَضَلَّ» (اعراف: ۱۷۹) را؛ هم «تَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ» (انعام: ۱۴۱) در شأن او آمده و هم «قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ» (عبس: ۱۷). و این حقیقت بشر است که گویی بشر، نه از تعادی با گناه بلکه از تعاطی با آن، بدان رسیده است. در فیه ما فیه

آمده است: «هرجا که قفل بزرگ نهند، دال بر آنست که آنجا چیزی نفیس و ثمین هست و اینک هرجا حجاب بزرگ، گوهر بهتر چنانک مار بر سر گنج است؛ تو زشتنی مار را میبین؛ نفایس گنج را ببین» (مولوی، ۱۳۸۴: ۲۳۴).

۳-۲. علم اسماء و گناه

عرفا حدیث معروفی از پیامبر نقل می‌کنند که «لَوْلَا أَنَّكُمْ تُذَنِّبُونَ لَخَلَقَ اللَّهُ خَلْقًا يُذَنِّبُونَ ثُمَّ فَيَعْفُرَ لَهُمْ» (ترمذی، ۱۹۹۶: ۵۰۸، ۳۵۳۹) (اگر گناه نمی‌کردید، خداوند خلقی دیگر می‌آفرید تا گناه کنند و او بیامرزدشان). در این حدیث معارفی عظیم نهفته است و دو نکته‌اش نیز به تفسیر فرضیه عارف می‌انجامد: یکی اینکه گناه جزئی از بشر و آمیخته با سرشت اوست و حاصل تعامل و یا تنازع نیروهای شکل دهنده ماهیت بشر است:

جنگ ما و صلح ما در نورِ عین^۸
نیست از ما، هست بَيْنَ إِصْبَاعَيْنِ
(مولوی، ۱۳۷۱: ج ۶، ۴۵)

یعنی هستی، قایم بر نزاع و ستیز نیروهای محیط بر بشر است:^۹
 این جهان جنگ است کُل، چون بنگری ذره با ذره، چو دین با کافری
 این جهان زین جنگ قایم می‌بود در عناصر در نگر تا حل شود
(همان: ج ۶، ۳۶ و ج ۶، ۴۷)

و دیگر: «أمرزش خداوند» - آن گنج مخفی - آشکار نمی‌شود مگر به سبب همین گناه. اینجا نکته‌ای است که در قالب پرسشی فلسفی و اعتراضی از زبان مقربان درگاه ایراد می‌شود: «آیا کسی را جانشین می‌سازی که فساد کند و خون ریزد؟!» و پاسخ این است که: «من چیزی می‌دانم که شما نمی‌دانید» (بقره: ۳۰). آنچه آنان نمی‌دانستند در «علم اسماء» تعییه بود؛ علمی از جنسی دیگر که ملائکه به هیچ وجه نمی‌توانستند واجد آن شوند، حتی پس از آنکه آدم آن را به امر خدا ابراز کرد. در احادیث و روایات نیز اشاراتی شده است به اینکه این علم چه چیزهایی را می‌تواند شامل شود؛ اما آن ظرایف و دقایقی که باید ما از آنها استخراج کنیم و آن بیان روابط و تناسب متغیرهاست،

گویی هنوز نتوانستیم به آن‌ها دست یابیم. به نظر می‌رسد که رابطه‌ای میان «علم اسما» و «گناه» آدم باشد؛ آنگاه که خداوند اسما را بر ملائکه عرضه می‌کند، آن‌ها از آگاهی بدان، ناتوان می‌مانند و می‌گویند ما علمی جز آنکه تو به ما دادی، نداریم و این خود حاکی از این نکته است که آن‌ها توانایی دگرگونی و تغییر را که حاصل گناه است، ندارند و گناه هم البته مولود ماهیت چندگانه انسان است که ملائکه هم، چنین ماهیتی ندارند. این تنها انسان است که در عین «ظلوم و جهول» بودن، حامل امانت هم می‌شود.

نتیجه اینکه آمرزش خداوند شامل گناه می‌شود «چون مورد این اسمای حسنای خدا، گنه کاراند و خدا را در ایام دهر، نسیم‌های رحمتی است که از آن بهره‌مند نمی‌شوند مگر گنه کارانی که متعرض آن شوند و خود را در معرض آن قرار دهند» (طباطبایی، ۱۳۴۶: ج ۱، ۲۵۳). ملائکه ظرفیت و توان گناه را ندارند و در مقابل، انسان این ظرفیت را با توجه به آن ویژگی‌های مذکور دارد و می‌تواند اسمای حسنای خداوند چون عفو و رحمتش را آشکار سازد.

به علاوه برای روشن‌تر شدن این مسئله حکایت ایاز (دفترششم، از بیت ۳۸۵) در خور اعتناست. مولانا در این حکایت، ارزش و اعتبار هر فرد را به میزان دانش و تفکری می‌داند که در حل مسائل به کار می‌گیرد؛ ایاز حقوق سی امیر را می‌گیرد چون اندیشه او برابر با سی امیر است. حکایت تفضل آدم نیز همین است؛ چنانچه آدم گناه می‌کند؛ اما این گناه نه تنها ردای خلافت را از او نمی‌گیرد؛ بلکه آمرزش خداوند را هم در پی دارد و می‌رساند که ارزش و اعتبار حیات آدم به این گناه، یعنی معارفی که در علم اسما است، وابسته است.

۴- گناه و عنایت، نه جنایت

نکته دیگر در باب آمرزش خداوند، آن خارخاری است که وجود را ملتهب می‌سازد و آبستن معارف و این گویی جز گناه، از نیروهای دیگر ساقط است! «فَالاَّ رَبَّنَا ظَلَمَنَا اَنْفَسَنَا وَ اِنْ لَمْ تَعْفُرْ لَنَا وَ تَرْحَمَنَا لَنَكُونَ مِنَ الْخَاسِرِينَ» (اعراف: ۲۳). پس از گناه، اقلیم وجود

بشر، عرصه تاخت و تاز «چرا»‌هایی است که در اندیشه او شکل گرفته‌اند و اندیشه هم، تنها از این «حیوان ناطق» مجهر به علم اسماء بر می‌آید. سرانجام این کنش‌ها نیز، شکستی است که نوید پیروزی می‌دهد: دستِ نیازی است که به سوی بُنیازی بلند می‌شود و این «نیاز» است که آن «أمرزش» و آن گنج مخفی اسمای حسنای پروردگار را آشکار می‌سازد. عارف می‌گوید: از ما همه نیاز است و از او همه ناز؛ پس آن گناه که به نیاز رسد، عنایت او را در پی خواهد داشت:

نیست در زهد ریایت به جو سنگ نیاز واندر این فسوق نیازی است به خروار مراء...
مَيْ خوری به که روی طاعت بَيْ درد کنی اندکی درد به از طاعت بسیار مرا
(خاقانی، ۱۳۸۲: ۴۰)

عارف نمی‌گوید: سرِ فرزندِ رسول خدا(ص) را ببرید تا رحمت پروردگار آشکار شود! جنایت کنید و متظر عنایت خداوند بنشینید. نکته‌ای که گویی برخی برداشت‌های ناروا را از این احادیث، سبب شده است؛ (منظور حدیث لَوْلَا أَنَّكُمْ تُذَبِّنُونَ... و نیز احادیثی که به نقل از مستملی بخاری در پی می‌آید) و نیز برداشت‌هایی از این جنس که از آیات قرآنی مرتبط با قاعده عفو و رحمت ازلی و ابدی خداوند می‌شود. در تفاسیر متصوفه و از جمله این عبارات از صاحب شرح التعرف می‌بینیم: «قلم را فرمان آمد که بنویس که این امت دو چندان گناه کنند که امتنان دیگر. بنوشت. باز امر آمد که بنویس که من با این امت دوچندان بَرَّ و کرم کاربندم که با امتنان دیگر. بنوشت. باز امر آمد که بنویس که این امت گلوی فرزند پیغمبر خویش صلی الله علیه و سلم ببرند همچنان که قصاب گلوی گوسفند بُرَد. قلم بذریزد و بایستاد از هیبت. فرمان آمد به هیبت که برو. از این هیبت سر او بشکافت؛ و سنت گشت قلم را سر بشکافتند. از آن روز باز تا نشکافی ننویسد. پس بنوشت. باز امر آمد که زیر آن بنویس که: أَمَةٌ مُذْنِبَةٌ وَ رَبٌّ غَفُورٌ.^۱ قلم سجده کرد خدای را عزوجل شکر آن را که خدای تعالی با امت احمد این نیکوبی کرد و گفت: یارب! اگر من دانستمی که تو را با این امت چندین فضل است، باک نداشتمی که جفای امتنان دیگر نیز بر ایشان نبشمی، تا بدانی که کار به

عنایت است نه به خدمت. اندکی عنایت بهتر از بسیار خدمت. جنایت با عنایت خدمت گردد و خدمت بی عنایت جنایت گردد؛ و گفته‌اند: العِنَيْةُ تَهْدِيمُ الْجَنَيْةِ وَ الْعِنَيْةُ تَوجِبُ الْوِلَايَةِ وَ الْعِنَيْةُ تَوجِبُ الْهَدَايَهِ» (مستملی بخاری، ۱۳۶۳: ج ۱، ۵۸).

البته نباید از نظر دور داشت که این عبارات، تفسیری عرفانی اند و غرض نهایی آن این است که باید در هر امری، عنایت پروردگار باشد که بی‌اتصال به او، هر امری ابتر است و «سرکنگین، صفرانماید» و اینکه بنده، هرچه باشد بنده اوست و غیر از او ملجم و مأوایی ندارد و هیچ‌کس و هیچ‌چیز نمی‌تواند بنده را از خالقش جدا کند مگر خودِ بنده که معبدی دیگر نیافرید. اما به اغراض نهایی آن نیز نمی‌توان بی‌اعتنای بود. در توضیح آن نیز باید گفت: درست است که رحمت پروردگار ازلی و ابدی است و گذشته از رحمت خاصه، فیض و رحمتی عامه دارد و کسی هم نمی‌تواند ادعا کند که رحمت حق تعالیٰ چه کسی را شامل می‌شود یا نمی‌شود؛ اما نباید این نکته را هم نادیده گرفت که اگر تقدیر خداوند بر جهان حاکم است - که هست - آن هم بر منهج عدل است^{۱۱} و بر همین منهج عدل او بشیر است و هم نذیر؛ هم بهشت را دارد هم جهنم را. مؤمنان و راستروان را به بهشت بشارت می‌دهد و کافران و کجروان را وعده جهنم؛ و وعده خدا نیز البته تحقق خواهد یافت. «کتاب پروردگار در دسترس شماست؛ حلال و حرام آن پیداست واجب و مستحب آن هویداست... و حرام‌هایی ناهمسان، با کیفرهایی سخت و یا آسان؛ گناهی بزرگ که کیفرش آتش آن جهان است و گناهی خرد که برای توبه‌کننده امید غفران است؛ یا آنچه مقبول، میان دشوار و آسان است» (امام علی^{۱۲}، ۱۳۷۴: خ ۱، ۷). وقتی قانون خدا مشخص است چگونه جنایت، عنایت خدا را می‌تواند در پی داشته باشد؛ می‌توان - گذشته از برداشته عرفانی که شارح محترم به دست داده - این گونه تفسیر کرد که در فحوای اعمال آن‌ها که به چشم ما جنایت است - و «الْحَنْ نَحْكُمُ بِالظَّاهِرِ» و قضاؤت هم جز به ظاهر امور نیست - شاید نادیدنی‌هایی بوده باشد که تنها برای او که «عَالِمُ الغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ» است، قابل احصا باشد و نیز اصل «توبه» که این در، برای همه تا دم مرگ باز است و همگان

می‌توانند به رحمت و آمرزش خداوند امید داشته باشند. مورد رحمت واقع شدن نیز، بدان معنا نیست که جنایت و فسق او پاک می‌شود که «هرکس ذره‌ای کار نیک کرده باشد، پاداش آن را می‌بیند و هرکس ذره‌ای شر مرتکب شده باشد، سزاً آن را خواهد دید». (زلزله: ۷ و ۸) و اگر در اصل توبه، حضرت رسول(ص) می‌گویند: «النَّاَيْبُ مِنَ الذَّنَبِ كَمَنْ لَاذْنَبَ لَهُ» (نقل از نجم رازی ۱۳۸۶، ۳۵۵) خود بدین معناست که هیچ بنده‌ای از درگاه خالقش رانده نمی‌شود و معنی توبه «بازگشت» است؛ چنان‌که در کلام پروردگار می‌بینیم: «...تُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا...» (همگی به سوی خدا بازگردید) (نور: ۳۱)

نکته دیگر در این برداشت‌ها، تفاوت مذاهب و فرق و نگاه آن‌ها به مسئله حاکمیت است. صاحب شرح التَّعْرِف می‌نویسد: «مذهب معتزله آن است که چون سلطان جور کند، معزول گردد و چون از سلطانی معزول گشت، طاعت داشتن وی از مؤمنان خاست؛ باز به نزدیک اهل سنت و جماعت آن است که به جور، معزول نگردد و به هر طاعتی که مرا بخواند، طاعت داشتن بر من واجب گردد» (مستملی بخاری، ۱۳۶۳)

ج: ۱ (۱۱)

۵-۳. فطرت و گناه

هسته اولیه ماهیت بشر، که قابلیت پذیرش امانت را یافت، جوهرهای است به نام «فطرت» که «از رضاع اصل، مسترطبع است»^{۱۲} و به یمن همین آبشخور معنا، اگرچه از آسیب دهر مصون است، در نتیجه غلبه یکی از نیروهای محیط، معرفتی خاص تولید می‌شود. یونگ می‌گوید: «این نیروها هیچ وقت یا تقریباً هیچ وقت در روابط شخصی ما ظاهر نمی‌شوند؛ اما بر عکس به محض اینکه عده‌ای نقوس به هم بپیوندند و گروهی را تشکیل دهند، در آن صورت، نیروی انسان مجتمع، عنان گسیخته بروز می‌کند. گویی حیوانات درنده یا شیاطین در اعماق وجود هر فرد، پنهان و در انتظار آن هستند که فرد به توده یا جمعی بپیوندد. انسان در میان توده، ندانسته به یک سطح اخلاقی و فکری پست تنزل می‌کند؛ یعنی به آن سطحی که همیشه در زیر وجود خودآگاه وجود دارد و به محض آنکه با تشکیل یک گروه، تحریک و تأیید شود، خود را ظاهر خواهد

ساخت» (یونگ، ۱۳۹۰: ۱۴). افلaklı در حکایتی از مولانا، درست همین نظریه را تفسیر می‌کند: «در ویرانه‌ای یک چندی سگان بر همدیگر خفته بودند. همانا که سراج‌الدین تتری فرمود که این بیچارگان چه خوش اتحادی دارند و چه خوش خفته‌اند و بر همدیگر چفسیده! فرمود که آری سراج‌الدین اگر دوستی و اتحاد ایشان را خواهی که دریابی، جیفه‌ای در میان ایشان انداز تا حال ایشان را کشف کنی...» (افلاکی، ۱۳۶۲: ج ۱، ۱۹۱). این است که بشر نمی‌تواند چون یک بار بر نیروهای اهربیمنی وجودش پیروزی یافت، عالم فتح بر بام اقلیم وجودِ خویش برافرازد و خود را ظفرمندِ همیشگی پایتختِ وجودش بداند و نیز این گونه نیست که شکستش، شکستِ انسانیت باشد و پس، عدم... طنین «اللَّهُمَّ لَا تَكُلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْقَةً عَيْنَ أَبْدًا» و فریادِ یوسفِ جان را از زندانِ زلیخای تن، می‌شنود که «إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَارَةٍ بِالسَّوْءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبُّي» (یوسف: ۵۳).

جایی که برق عصیان بر آدم صفوی زد
ما را چگونه زبید دعوی بی‌گناهی
(حافظ، ۱۳۸۷: غزل ۴۸۹)

اینجاست که عارف فرضیه خود را طرح می‌کند تا این انسان رمنده را در سایهٔ وحدت به آرامش برساند. آنجا که بشر هر روزش را با کابوس‌های گناه و آتش جهنم آغاز می‌کند و امید او به تنها جایی که ختم می‌شود، «درک» است؛ جلوه‌ای از تجلیات محبوب را به تصویر می‌کشد که «الَا تَخَافُوا و لَا تَحْزَنُوا» (فصلت: ۳۰) به او تلنگر می‌زند که: «... و لَا تَقْطَعوا مِنْ رَحْمَةِ اللهِ إِنَّ اللهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا» (زمر: ۵۳) «صد بار اگر توبه شکستی باز آ». و این چنین او را از کابوس‌های ممتدش می‌رهاند. «یکی گفت: یا شیخ! بند، به گناه از بندگی بیفتدم؟ شیخ گفت: چون بند بود، نه پذرها! [پدر ما] آدم چون بند بود، به گناه از خداوند بنه افتاد. بنده او باش و هر کجا خواهی باش. ذنب مع الافتخار خیر من طاعنة مع الافتخار؛ آدم افتخار آورد و ابلیس افتخار، لولا العصاة لضاع رحمة الله» (محمد بن منور، ۱۳۸۴: ۳۷۲). سعدی در دیباچه گلستان همین نکتهٔ طریف را آورده است: «هرگاه که یکی از بندگان گنه کار پریشان روزگار، دست انبات به امید

اجابت به درگاه حق، جلَّ و علا بردارد، ایزد تعالی در وی نظر نکند؛ بازش به تصرع و زاری بخواند، حق سبحانه و تعالی فرماید: **یا مَلَائِكَتِي قَدِ اسْتَحْيَيْتُ مِنْ عَبْدِی وَ لَيْسَ لَهُ غَيْرِي فَقَدْ غَفَرْتُ لَهُ**» (سعدی، ۱۳۷۰: ۹).

وقتی بیشتر به ارزش و اعتبار فرضیه عارف پی می‌بریم که این نکته را دریابیم آنجا که حضور و تثیت گناه در زندگی بشر، یأس فلسفی اندیشمندان را در پی داشته است تا تصاویر ناخوشایندی از آغاز و انجام حیات به نمایش بگذارند، عارف با طرح خود، بشر نگران و مضطرب از گناه را با آن آشتی می‌دهد:

نصیب ماست بهشت ای خداشناس برو که مستحق کرامت گناهکارانند
 (حافظ، ۱۳۸۷: غزل ۱۹۵)

اما اینجا نیز گویی باید به سؤال مقداری پاسخ گفت: این تغلیب، چگونه روی می‌دهد؟ یعنی چگونه می‌شود آن که سلاح خلیفة‌الله‌ی دارد، در معرض تهدید و تصرف قرار گیرد؟ «قدیس آگوستین» در اعترافات - که استخراجات جهان مکاشفات اوست - دلیل آن را فقدان همان گوهر شریف «معرفت» می‌داند: «بارخدا! رخصت ده تا بدانم و بفهمم که آیا انسان باید در وهله اول از تو طلب یاری کند یا اینکه به ستایش مشغول شود؟ آیا برای آن که بتواند تو را به یاری خویش بخواند، نخست باید به معرفت تو نایل آید؟ اگر تو را نشناسد، چگونه می‌تواند دست به دعا بردارد؟ در آن صورت، ای بسا که به نام استعانت از تو، از دیگری مدد بجويد» (آگوستین، ۱۳۸۷: ۴۷)، یعنی هر اندازه که انسان، این تخمۀ معرفت را در زمین وجود خویش پرورش و گسترش می‌دهد، به همان میزان نیز قلمرو حکومت و تسلط خود را بر این سرزمین افزایش می‌دهد و چون در پرورش آن ناتوان باشد و یا سستی نشان دهد، از حقیقت خویش دور می‌افتد و یا آن گونه که آگوستین گفت: «ای بسا که به نام استعانت از تو، از دیگری مدد بجويد».

این نتیجه‌ای است که عارف از فرضیه خود می‌گیرد: گناه نمی‌تواند پایان کار بشر باشد؛ بلکه آغاز رجوع او به حقیقت خویش است. گناه، چالش بشر است برای یافتن

و استخراج «خود» از کالبد وجود. گویی تنها گناه است که آن توانایی را دارد تا آن خارخار و اشتعال درونی را سبب شود و سر تا پای وجود را در آتشِ چراهای اندیشه بگیرد؛ آنگاه از خاکستر آن، شاهد تولد قتوس حقیقت باشد.

مجرما، بنگر کرم‌های خدا
که تو را می‌خواند آن سو که بیا
پس مشو نومید، خود را شاد کن
پیش آن فریادرس فریاد کن
حسن ظن است و امید حق تو را
که تو را گوید به هردم برتر آ
بر امید عفو، پیدا شد گناه
چون امیدی هست عفوی ای الله

(نقل از کاشفی، ۱۳۱۹: ۷۰)

نتیجه‌گیری

غم بزرگ عارف، یاسِ جانکاهی است که بر تاروپود اندیشه اندیشمند از فرایندِ هم‌نشینیِ گناه با تنِ شریف‌ش، می‌آمیزد تا او فلسفه آفرینش را در نافرجامی و بیهودگی تفسیر کند. عارف که بر مدار اتصال خلق به خالق سیر می‌کند، کشفی از عالم مکاشفات خویش را در قالب نظریه‌ای طرح می‌کند تا بشر دلمرده را در کرهٔ حیات به زایش معارف تازه‌تری آبستن و امیدوار سازد. بر پایه این دیدگاه، وی معتقد است آن گناهی که اندیشمند را به نافرجامی آفرینش کشانده است، از قضا، عنصر زایش معرفت و بیداری وی است. عارف از نهادینه کردن این تفکر در جامعه به نتایج پر باری می‌اندیشد؛ از جمله:

- آشتبای گناه، انسان را نسبت به فطرت خویش بیناتر و آگاه‌تر می‌سازد؛
- او را در مدار حیات و تکامل و ارتقا نگه می‌دارد؛
- ارتقا لازمه‌اش معرفت‌زایی است و گناه محرك آن است؛
- رمزی از فلسفه آفرینش آشکار می‌شود و گناه آغاز راهی است که به حقیقت می‌پیوندد.
- باور بدین نکته که گناه نمی‌تواند بشر را از معبد خویش جدا سازد، بلکه بدو به او پایی استوار می‌بخشد تا مطمئن‌تر گام بردارد.
- حیات بشر چهرهٔ بانشاطری می‌یابد.

پی‌نوشت‌ها

۱. گوش بی‌گوشی در این دم برگشا/ بهر رازِ یَفْعُلُ اللَّهُ مَا يِشَا (مولوی، ۱۳۷۱؛ ج ۳، ۴۶۸۶).

۲. نویسنده‌ای دیگر به نقل از ابن‌عربی می‌گوید: «دلیل این کار را دو چیز دانسته‌اند: یکی بخل و کراهیت ایشان از سخن‌گویی با ناھلان، دو دیگر اینکه زبان توده را از تعییر مقاصد و مفاهیم خود ناتوان می‌شمرده‌اند» (حلبی، ۱۳۸۲؛ ۱۱۰).

۳. ابن عmad شیرازی (وفات ۸۰۰ق) در دنامه و در مناجات با پروردگار خویش گوید:

ای مقصد هر امیدواری	بخشنده هر گناه‌کاری
گر جرم ز بندگان نیاید	عفو تو جمال کی گشاید
گر بار گناه ما گران است	لطف و کرم تو بی کران است

(ابن عmad شیرازی، ۱۳۱۴)

۴. از رُویم پرسیدند: نخستین فریضه‌ای که خداوند بر خلق واجب کرد، چیست؟ گفت: شناختن؛ از بهر آنکه گفت: «ما جن و انسان را جز برای عبادت نیافریدیم». ابن عباس گوید: تا بشناسند مرا [یعنی منظور از عبادت، شناخت است] (قشیری، ۱۳۷۴؛ ۲۱).

۵. جلوه‌ای کرد رُنحت دید ملک عشق نداشت / عین آتش شد از این غیرت و برآدم زد (حافظ، ۱۳۸۷؛ غزل ۱۵۲).

۶. این جمله در اصل از کتب عهد عتیق است (عهد عتیق، کتاب پیدایش: ج ۱، ۲۷)؛ در انجیل نیز آمده است که بعدها از اصول اعتقادی مکتب عرفان می‌گردد و گویا در عرفان اسلامی، حلاج نخستین کسی است که آن را پایه اعتقادی مکتب خود قرار داده است.

۷. این حدیث را بیشتر عرفا پذیرفته‌اند و بسیار از آن سود برده‌اند؛ اگرچه ابن تیمیه آن را رد کرده است (نک: فروزانفر، ۱۳۸۱؛ ۱۲۰).

۸. بینِ اصْبَعَيْنِ: میان دو انگشت [خداؤنده] که مراد از آن هم البته قدرت و اراده خداوندی است یا آن‌گونه که برخی شارحان مثنوی گفته‌اند: «صفت جلال و جمال خداوندی» (نک: همان: ۳۳ نیز زمانی، ۱۳۷۹؛ ج ۳، ۲۷۷).

۹. این اصل از اصول فکری بسیاری از حکماست؛ هرقليطوس (Heraclite) می‌گوید: «شدن نتیجه کشمکش اضداد است و به این سبب جنگ در عالم ضروری است و هماره کشمکش، اجزای عالم را با هم سازش و توافق می‌دهد و اضداد برای یکدیگر لازم‌اند؛ ولی باید در حال اعتدال و تناسب بمانند و همین که یکی از حد اعدال بیرون شد، عدل عالم او را به مقام خود برمی‌گرداند» (فروغی، ۱۳۶۷؛ ج ۱، ۶).

۱۰. مردمی گناهکار و خداوندی آمرزنده.

۱۱. دور فلکی یکسره بر منهج عدل است/ خوش باش که ظالم نبرد راه به منزل (حافظ، ۱۳۸۷).
(۳۰۴)

۱۲. ما به بحر تو ز خود راجع شدیم/ وز رضاع اصل، مستروضع شدیم (مولوی، ۱۳۷۱: ج ۶، ۴۳).

منابع

- قرآن کریم.

- کتاب مقامات (كتب عهد، عتیق و جدید)، ترجمه رایرت بروس و کاراپت اوهانس.

- آگوستین، قدیس (۱۳۸۷)، اعترافات، ترجمه سایه میثمی، ج ۴، تهران: انتشارات دفتر پژوهش و نشر سهروردی.

- ابن عماد شیرازی (۱۳۱۴)، روضة المحبین (دہنامه)، به کوشش سعید نفیسی، تهران، مؤسسه خاور.

- افلاکی، شمس الدین احمد (۱۳۶۲)، مناقب العارفین، با تصحیحات و کوشش تحسین یازیجی، ج ۲، تهران: دنیای کتاب.

- ترمذی، حافظ ابی عیسیٰ محمد بن عیسیٰ (۱۹۹۶)، الجامع الكبير، بشار عواد معروف، دارالغرب الاسلامی.

- حافظ، شمس الدین محمد (۱۳۸۷)، دیوان حافظ (آیینه جام)، تصحیح محمد قزوینی، ج ۸، تهران: انتشارات صدرا.

- حلبی، علی اصغر (۱۳۸۲)، جلوه‌های عرفان و چهره‌های عارفان، ج ۱، تهران: انتشارات قطره.

- حیدری، علی (۱۳۹۱)، «تحلیل عرفانی داستان ضحاک»، فصلنامه ادبیات عرفانی و اسطوره‌شناسی، تهران، سال هشتم، شماره ۲۶، ۶۵-۴۲.

- خاقانی، بدیل بن علی (۱۳۸۲)، دیوان، مقابله و تصحیح و مقدمه و تعلیقات: ضیاءالدین سجادی، ج ۷، تهران: انتشارات زوار.

- زمانی، کریم (۱۳۷۹)، شرح جامع مثنوی معنوی، دفتر سوم، ج ۴، تهران: انتشارات اطلاعات.

- سعدی، مصلح بن عبدالله (۱۳۷۰)، گلستان، به کوشش خلیل خطیب رهبر، ج ۶، تهران: انتشارات صفوی علیشاه.

- طباطبایی، سید محمد حسین (۱۳۴۶)، تفسیر المیزان، ترجمه سید محمد باقر موسوی همدانی، قم: مؤسسه دارالعلم.

- عطار نیشابوری، فریدالدین محمد (۱۳۷۵)، تذكرة الاولیا، (از روی نسخه نیکلسون)، ج ۵، تهران:

انتشارات بهزاد.

- علی (ع)، نهج البالغه، ترجمة سید جعفر شهیدی، چ ۷، تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی.
- فروزانفر، بدیع الزمان (۱۳۸۱)، احادیث و قصص متنوی، ترجمة کامل و تنظیم مجدد: حسین داودی، چ ۲، تهران: امیرکبیر.
- فروغی، محمدعلی (۱۳۶۷)، سیر حکمت در اروپا، چ ۲، تهران: انتشارات زوار.
- قشیری، ابوالقاسم (۱۳۷۴)، الرسالۃ القشیریہ، تحقیق عبدالحليم محمود و محمود بن الشریف، چ ۱، قم: بیدار.
- قونوی، صدرالدین (۱۳۷۴)، ترجمة مصباح الأنس حمزه فناری یا پیوند استدلال و شهود در کشف اسرار وجود، مقدمه و ترجمه: محمد خواجهی، تهران: انتشارات مولی.
- کاشفی، ملا حسین (۱۳۱۹)، لب لباب متنوی، تصحیح سید نصرالله تقی و مقدمه سعید نفیسی، تهران: بنگاه افشاری.
- محمد بن منور، ۱۳۸۴، اسرار التعریح فی مقامات الشیخ ابی سعید، به اهتمام ذیح الله صفا، چ ۲، تهران: انتشارات فردوس.
- مستملی بخاری، ابو ابراهیم اسماعیل بن محمد (۱۳۶۳)، شرح التعریف لمذهب التصوف، با مقدمه و تصحیح و تحشیه محمد روشن، تهران: انتشارات اساطیر.
- مولوی، جلال الدین (۱۳۷۱)، متنوی معنوی، مطابق نسخه تصحیح شده رینولد نیکلسن، چ ۲، تهران: انتشارات نگاه و نشر علم.
- ——— (۱۳۸۴)، کتاب فیه ما فیه، با تصحیحات و حواشی بدیع الزمان فروزانفر، چ ۱۰، تهران: انتشارات امیرکبیر.
- نجم رازی، عبدالله بن محمد (۱۳۸۶)، مرصاد العباد من المبدأ الى المعاد، به اهتمام محمد امین ریاحی، چ ۱۲، تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی.
- نظامی، الیاس بن یوسف (۱۳۷۳)، کلیات خمسه حکیم نظامی گنجه‌ای، چ ۶، تهران: مؤسسه انتشارات امیرکبیر.
- همینگوی، ارنست (۱۳۸۵)، پیرمرد و دریا، ترجمة نجف دریابندری، چ ۳، تهران: انتشارات خوارزمی.
- یونگ، کارل گوستاو (۱۳۹۰)، روان‌شناسی و دین، ترجمة فؤاد روحانی، چ ۷، تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی.